



I 895

**CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI**  
**ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI**

Serviciul Achiziții Publice și Investiții

**CONTRACT DE PRESTARI SERVICII**  
nr. 14242 data 27.10.2023

**1. Părțile contractului**

În temeiul Legii nr. 98/2016 privind achizițiile publice, cu modificările și completările ulterioare, a Hotărârii nr. 395/2016 pentru aprobarea Normelor metodologice de aplicare a prevederilor referitoare la atribuirea contractului de achiziție publică/acordul-cadru din Legea nr. 98/2016 privind achizițiile publice, s-a încheiat prezentul contract de prestare de servicii, între :

**ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI**, cu sediul în București, Șos. București – Ploiești, nr. 8B, Sector 1, tel. 021/224.67.89, fax 021/224.58.62, cod fiscal: 14008314, cont trezorerie [redacted] deschis la Trezoreria Statului-Sector 1, reprezentată prin **Dna.** [redacted] – **Director General**, în calitate de **Achizitor**, pe de o parte

și

**S.C. STUNT AND HORSES S.R.L.**, cu sediul în Sos.Chitilei nr. 242D, corp 3, et.2, ap.99, Sector 1 București, Numar de ordine in Registrul Comertului: J40/11950/2023, C.U.I.: 48406683, e-mail: [redacted] Cont: [redacted] deschis la Trezoreria Statului Sector 1, reprezentată prin **DI.** [redacted] **Administrator**, în calitate de **Prestator**, pe de alta parte.

**2. Definiții**

2.1. - În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

**contract** - prezentul contract și toate anexele sale;

**achizitor și prestator** - părțile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;

**prețul contractului** - prețul plătit prestatorului de către achizitor, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor sale, asumate prin contract;

**forța majoră** - reprezintă o împrejurare de origine externă, cu caracter extraordinar, absolut imprevizibilă și inevitabilă, care se află în afara controlului oricărei părți, care nu se datorează greșelii sau vinei acestora, și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt



**CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI**  
**ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI**

Serviciul Achiziții Publice si Investitii

considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustivă, ci enunțiativă. Nu este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;

**comandă** - solicitare scrisă din partea achizitorului;

**zi** - zi calendaristică;

**an** - 365 zile.

### ***3. Interpretare***

3.1. În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare, cuvintele la forma singular vor include forma de plural și viceversa, acolo unde acest lucru este permis de context.

3.2. Termenul “zi” sau “zile” sau orice referire la zile reprezintă zile calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

### ***4. Obiectul , prețul contractului si modalitati de plata***

4.1 Prestatorul se obligă să presteze „**Servicii de îngrijire, hranire si adapare a cabalinelor aflate in Adapostul Tei-Toboc**”, adapost aflat in administrarea A.L.P.A.B., în conformitate cu obligațiile asumate prin oferta tehnico-financiara nr.4/04.10.2023 inregistrata sub nr. 14145/17.10.2023, ale caietului de sarcini nr. 14634/26.10.2023 si prevederile prezentului contract, pentru o perioada de 2 luni de la data semnarii contractului de catre ambele parti.

4.2. Prețul convenit pentru îndeplinirea contractului, respectiv prețul serviciilor prestate, plătitibil prestatorului de către achizitor, este de 10.000,00 lei/fara TVA/luna, insumand o valoare totala de **20.000,00 lei/fara TVA** pentru o perioada de 2 luni. Prestatorul nu este platitor de TVA.

4.3. Plata serviciilor executate de catre prestator se vor achita de catre achizitor cu OP, in cont de trezorerie, in termen de 30 de zile de la data receptiei serviciilor, in baza facturii fiscale insotita de procesul verbal de receptie semnat de catre ambele parti. Platile se vor efectua lunar.

### ***5. Durata contractului***

5.1. Prezentul contract intra in vigoare de la data semnarii acestuia de catre ambele parti și se finalizeaza dupa expirarea termenului de 2 luni de zile.

### ***6. Documentele contractului***



**CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI**  
**ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI**

Serviciul Achiziții Publice și Investiții

6.1.- caietul de sarcini nr. 14634/26.10.2023;

- oferta tehnico-financiara nr. 4/04.10.2023 inregistrata la ALPAB sub nr. 14145/17.10.2023;
- proces-verbal de receptie;
- alte documente, dupa caz;

**7. Obligațiile principale ale prestatorului**

7.1. Prestatorul se obligă să presteze serviciile ce fac obiectul prezentului contract, în conformitate cu cerințele solicitate în caietul de sarcini și obligațiile asumate în oferta tehnico-financiara prezentata;

7.2. Prestatorul se obligă să asigure resursele umane prestării serviciilor,

7.3. Personalul prestatorului se obliga sa respecte reglementarile SSM și SU, regulamentele interioare ale achizitorului, pe toata durata prezentei sale în locatia unde sunt prestate serviciile care fac obiectul prezentului contract.

7.4. Lunar, prestatorul are obligatia de a transmite autoritatii contractante un raport de activitate ce va contine detalierea serviciilor prestate și pontaje.

**8. Obligațiile achizitorului și condiții de receptie**

8.1. Achizitorul se obligă să plătească prestatorului prețul convenit pentru serviciilor în termenul prevazut la art. 4.3.

8.2. Autoritatea contractantă se obliga sa puna la dispoziția prestatorului orice informații și/sau documente pe care le deține și care pot fi relevante pentru realizarea Contractului.

8.3. Autoritatea contractanta are dreptul de a verifica modul de prestare a serviciilor pentru a stabili conformitatea lor cu prevederile caietului de sarcini.

8.4. Receptia serviciilor se va face lunar, prin semnarea procesului verbal de receptie de catre ambele parti. Prestatorul va avea obligatia de a prezenta rapoarte de activitate lunare ce vor contine detalierea serviciilor prestate. Rapoartele de activitate lunare semnate și asumate de catre persoanele desemnate ale ambelor parti se vor constitui anexe ale procesului-verbal de receptie lunar.

**9. Sancțiuni pentru neîndeplinirea culpabilă a obligațiilor**

9.1. În cazul în care achizitorul nu onorează facturile în termen de 30 de zile de la expirarea perioadei convenite, atunci acesta are obligația de a plăti, ca penalități, 0,01%/zi. Aceleași penalități vor fi datorate de către prestator pentru neîndeplinirea în termen a obligațiilor contractuale.

9.2. Nerespectarea obligațiilor asumate prin prezentul contract de către una dintre părți, în mod culpabil, dă dreptul părții lezate de a considera contractul reziliat de drept sau de a cere rezilierea contractului și de a pretinde plata de daune-interese.

9.3. Achizitorul își rezervă dreptul de a denunța unilateral contractul, printr-o notificare scrisă adresată prestatorului, fără nicio compensație, dacă acesta din urmă dă faliment, cu condiția ca această denunțare să nu prejudicieze sau să afecteze dreptul la acțiune sau despăgubire pentru prestator. În acest caz,



**CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI**  
**ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI**

Serviciul Achiziții Publice și Investiții

prestatorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract îndeplinită până la data denunțării unilaterale a contractului.

**10. Forța majoră**

10.1. Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

10.2. Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

10.3. Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

10.4. Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

10.5. Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 3 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea de drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

**11. Încetarea contractului**

11.1. - Prezentul contract încetează, în condițiile legii, în următoarele cazuri:

- a. prin acordul ambelor părți;
- b. la data stabilită prin prezentul contract;
- c. în cazul neexecutării obligațiilor așa cum au fost prevăzute în prezentul contract;
- d. în cazul apariției unui caz fortuit sau de forță majoră care fac imposibilă aducerea la îndeplinire a prezentului contract;
- e. în cazul falimentului/desființării uneia sau ambelor părți.

11.2.- Părțile sunt îndreptățite să procedeze la rezilierea contractului în următoarele situații:

- a) neexecutarea de către una dintre acestea a obligațiilor contractuale;
- b) dacă în termen de 30 de zile calendaristice de la data notificării intenției de amendare a contractului părțile nu ajung la o înțelegere comună în legătură cu modificarea și/sau cu completarea acestuia.

11.3.- Partea care invocă o cauză de încetare a prevederilor prezentului contract o va notifica celeilalte părți, cu cel puțin 15 zile înainte de data la care încetarea urmează să-și producă efectele.



**CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI**  
**ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI**

Serviciul Achiziții Publice si Investitii

11.4.- Incetarea prezentului contract nu va avea nici un efect asupra obligațiilor deja scadente între părțile contractante.

11.5.- Achizitorul își rezervă dreptul de a denunța în mod unilateral contractul de servicii în cel mult 15 zile de la apariția unor circumstanțe care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului și care conduc la modificarea clauzelor contractuale, astfel încât îndeplinirea contractului respectiv ar fi contrară interesului public sau datorită rectificării bugetare prin care s-au redus fondurile bănești alocate de Consiliul General al Municipiului București.

**12. Rezilierea contractului**

12.1. Rezilierea prezentului contract se poate face în situația în care prestatorul nu și-a îndeplinit obligațiile asumate prin prezentul contract.

12.2. Rezilierea prezentului contract nu va avea nici un efect asupra obligațiilor deja scadente între părțile contractante.

**13. Soluționarea litigiilor**

13.1. Achizitorul și Prestatorul vor depune toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

13.2. Dacă, după 15 zile de la începerea acestor tratative, achizitorul și prestatorul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare poate solicita ca disputa să se soluționeze de către instanțele judecătorești competente din România.

**14. Clauze de confidențialitate și protecția datelor cu caracter personal**

14.1 Părțile sunt conștiente de faptul că normele europene din Regulamentul 679/2016 se aplică oricărui operator de date sau împuternicit situat în Uniunea Europeană și oricărei persoane care prelucrează date cu caracter personal ale persoanelor vizate situate în Uniunea Europeană sau care le furnizează servicii. Prin urmare, Părțile confirmă respectarea deplină a următoarelor prevederi, inclusiv dar fără a se limita la: capacitatea de a respecta drepturile persoanelor vizate privind ștergerea, corectarea sau transferul informațiilor personale;

- a. informarea în caz de breșă de date a tuturor destinatarilor relevanți, într-un interval maxim de 72 ore și, în cazul Prestatorului nu mai târziu de 24 ore de la momentul în care o astfel de încălcare a securității datelor a ajuns în atenția acestuia;



**CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI**  
**ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI**

Serviciul Achiziții Publice si Investitii

b. îndeplinirea tuturor îndatoririlor obligatorii privind documentarea conformării cu Regulamentul 679/2016.

14.2 Părțile pot utiliza datele personale ale semnatarilor în limita contractului pe care îl au încheiat, acesta fiind baza legală a prelucrării orice prelucrare suplimentară sau în alt scop face obiectul unui acord separat de prelucrare a datelor, încheiat între Părți. De asemenea perioada de stocare a datelor personale prelucrate prin contract este limitată la perioada corespunzătoare realizării obiectului principal al contractului.

14.3 Datele cu caracter personal schimbate între Părți nu pot deveni accesibile sau comunicate unor terțe părți neautorizate sau puse la dispoziție spre utilizare într-un alt mod. Prin urmare, Părțile vor lua toate măsurile tehnice și în special organizatorice necesare, în ceea ce privește obligațiile asumate prin această clauză:

- vor împiedica persoanele neautorizate să obțină acces la sistemele de prelucrarea datelor cu care sunt prelucrate sau utilizate datele cu caracter personal;
- vor preveni utilizarea fără autorizație a sistemelor de prelucrare a datelor
- se vor asigura că persoanele care au dreptul să utilizeze un sistem de prelucrare a datelor au acces numai la datele la care au drept de acces și că datele cu caracter personal nu pot fi citite, copiate, modificate sau eliminate fără autorizație în cursul prelucrării sau utilizării și după stocare;
- se vor asigura că datele cu caracter personal nu pot fi citite, copiate, modificate sau eliminate fără autorizație în timpul transmiterii electronice sau transportului și că este posibil să verifice și să stabilească către care organisme se dorește să se efectueze transferul datelor cu caracter personal prin mijloace de transmitere a datelor;
- se vor asigura că pot verifica și stabili dacă și de către cine au fost introduse, modificate sau eliminate datele cu caracter personal în/din sistemele de prelucrare a datelor;
- se vor asigura că, în cazul unei acțiuni de prelucrare a datelor cu caracter personal, datele sunt prelucrate strict în conformitate cu prezentul contract încheiat între Părți;
- se vor asigura că datele cu caracter personal sunt protejate de distrugere sau pierdere accidentală se vor asigura că datele colectate în scopuri diferite pot fi prelucrate separat.

**15. *Limba care guvernează contractul***

15.1. Limba care guvernează contractul este limba română.



CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI  
ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI

Serviciul Achiziții Publice si Investitii

**16. Comunicări**

16.1. (1) Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris.

(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii cât și în momentul primirii.

16.2. Comunicările între părți se pot face și prin telefon, fax sau e-mail cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

**17. Legea aplicabilă contractului**

17.1 Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

Părțile au înțeles să încheie prezentul contract în 2 (două) exemplare, a câte 7 pagini, câte unul pentru fiecare parte.

**Achizitor,**  
**ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI**  
**ȘI AGREMENT BUCUREȘTI**

**PRESTATOR,**  
**SC STUNT AND HORSES SRL**  
**Administrator,**

Director General,  
[Redacted]

Director General Adjunct I,  
[Redacted]

Viză C.F.P.P.,  
Sef. Birou Contabilitate,  
[Redacted]

Avizat pentru legalitate  
Birou Juridic, Evidența Contractelor,  
[Redacted]

Sef. Serviciu Achiziții Publice si Investitii,  
[Redacted]

[Redacted]